Postdoc researcher Institut für Altertumskunde Universität zu Köln DAAD Funding



### **Skills**

#### Languages

French (native); English (C1); Italian (A2); Spanish (A2); German (A2); Latin; Ancient Greek

#### **Computing**

- Microsoft Office, LibreOffice, Adobe
- HTML5, CSS3, XML (notions)
- Wordpress, DokuWiki

### Pedagogy and research

- Teaching and tutoring (Latin, French, English)
- Workshops (Writing, Arts, Languages, Phonetics)
- Organising scientific events
- Talks and seminars
- Editing proceedings
- Writing articles
- Team management

### **Education**

- 2017 PhD in co-tutorship: Latin studies (Sorbonne Université and Università di Cassino)
- 2014 B.A. (1st class honours): Linguistics (Paris VII)
- 2012 M.A. (with distinction): Classics (Paris-Sorbonne)
- 2011 Semester abroad (USA): Classics (Bard College)
- 2010 B.A. (1<sup>st</sup> class honours): Classics (Paris-Sorbonne)
- 2009 TOEFL IBT: 109/120
- 2008 C2I (Paris-Sorbonne)
- 2007 Baccalauréat (with distinction): Literature (Lycée français, London)

### Work experience

Oct. 18- Young Researcher - Postdoc (Univ. zu Köln)

Editing and commenting Aemilius Asper and Helenius Acro's fragments.

**Mar.-July 18** Administrative, financial and communication assistant (CELLF laboratory – UMR 8599, Sorbonne Université and CNRS)

Jan.-July 2018 Lecturer (Univ. Paris Diderot)

Office tools (LibreOffice Writer, Calc, Impress), Internet and Documentary research.

**June 2016** Grant holder – ERC Project PLATINUM (Univ. 'Federico II', Napoli)

Editing in collaboration the proceedings of the conference "Centro vs. Periferia".

**2014–** Young Researcher – Project Fragmentary Latin Grammarians (Sorbonne Université):

- Editing and commenting grammatical fragments from the  $2^{\rm nd}$  and  $3^{\rm rd}$  cent. AD: documentary research, editing ancient texts, project management, data analysis.
- Writing entries for the research blog *Grammatici disiecti* (https://gradis.hypotheses.org/)

**2014-2015** Researcher, temp. – Research projects (Paris-Sorbonne)

- IUF Project *Corpus Grammaticorum Latinorum*: editing the digital version of the Latin grammarians' corpus (Charisius' Ars and its quotations), according to the TEI standards.
- ANR Project *DHELL*, a Latin dictionary (Paris-Sorbonne): Writing, revising, translating and uploading articles.

**Jan.-Feb. 14** Intern – School ELFE (Paris)

Teaching French to foreigners (A1, conversation, workshops).

**2011-2012** Tutor – Acadomia (Paris)

Latin, French, English (from middle-school to B.A. level).

**July 2011** Personal assistant – INPI (Saint-Étienne)

Administrative duties for the National Institute of Industrial Property.

**July 2010** Personal assistant – INPI (Saint-Étienne)

Administrative duties for the National Institute of Industrial Property.

**April 2009** Translator – DRIRE (Saint-Etienne)

Administrative documents (French to English).

## **Volunteering**

**2014-2017** Antheia (President of the organization for PhD students in Classics at the Sorbonne)

Co-organising scientific events (seminars, conference), editing proceedings

**2013-2014** GENEPI (active member)

Weekly art workshops at the Fresnes prison.

- **2012–** Les Aèdes voyageurs (President and co-founder)
  - Sept. 2013, exhibition «Myths, memory of the world» in Saint Romain le Puy, Loire.
  - Aug. 2012-May 2013, Project «Myths around the world»: meetings around the world with children in schools to exchange myths and legends.

19/03/15

### **Publications** Papers in Scientific Journals 2018 1. « "C'est Caper qui l'a dit" : les modalités de citation chez les grammairiens latins », Camenulae, 20, p. 1-12, http://lettres.sorbonne-universite.fr/Camenulae-20-mai-2018. Papers in Proceedings with reviewers **TBP** 1. « Auctoritas ueterum ou usus auctorum : les autorités littéraires de Flavius Caper », in Associazione Culturale Rodopis (ed.), *Ricerche a Confronto 2016*, Montorso Vicentino : Saecula. **Proceedings** 1. [with Nathalie Assan, Fanny Cailleux et al.] « Le Changement : conceptions et représentations 2017 dans l'Antiquité gréco-romaine. Actes du colloque international Antheia, Paris, 14-15 octobre 2016 », Camenulae, 18, http://lettres.sorbonne-universite.fr/Camenulae-18-novembre-2017. Reviews **TBP** 1. « Entre archétype et épigone : allers et retours en grammaire et rhétorique », Bollettino di studi Latini. 2017 2. [with Fanny Cailleux et Valentina Mussa] « Le changement : conceptions et représentations dans l'Antiquité gréco-romaine », Actualités des études anciennes, 13/03/2017, https://reainfo.hypotheses.org/8446. 3. « Le latin à Byzance, Colloque international : Paris, 28-30 juin 2016 », Bollettino di studi Latini, 2016 46, p. 824-827. **Encyclopedia Entries** 2019 1. « Aemilius Asper », in *Grammatici disiecti*, 11/03/2019, https://gradis.hypotheses.org/370. 2016 2. « Flauius Caper », in *Grammatici disiecti*, 12/09/2016, https://gradis.hypotheses.org/165. 2014 3. [with Alain Christol, Michèle Fruyt et al.] « Alica », in DHELL, 16/12/2014, http://www.dhell.paris-sorbonne.fr/dictionnaire:alica. **Conference papers** 07/06/18 [with Andrea Bramanti] Caper et Sacerdos : de la grammaire érudite à la grammaire scolaire – [E Entre archétype et épigone : allers et retours en grammaire et rhétorique, Sorbonne Univ. 14/01/17 « C'est Caper qui l'a dit » : les modalités de citation chez les grammairiens latins – Study day of the Doctoral school "Mondes anciens et médiévaux", Université Paris-Sorbonne. 04/11/16 Priscien et Flavius Caper : délimitation de fragments grammaticaux - in Prof. Alessandro Garcea's Methodology seminar, M.A. (Classics), Université Paris-Sorbonne. 21/04/16 The Guardians of Tradition in Priscian's Ars grammatica - Edinburgh Conference on Late Antiquity, University of Edinburgh. 11/02/16 Auctoritas ueterum or usus auctorum: Flavius Caper's literary authorities - Ricerche a Confronto X, Rodopis, Università di Napoli «Federico II». 28/05/15 [with Alessandro Garcea] De la natura à la uetustas : évolution des critères de définition de la langue latine – Study day of the "Rome et ses renaissances" team (EA 4081), Paris-Sorbonne.

Les modèles littéraires chez les grammairiens latins : les exemples dans les fragments de Flavius

Caper – Antheia seminar, Paris-Sorbonne.

- Translating;

	Scientific events
07/06/18	[with Alessandro Garcea] Organisation: Study day, « Entre archétype et épigone : allers et retours en grammaire et rhétorique », Sorbonne Université.
14-15/ 10/16	[with Nathalie Assan, Fanny Cailleux <i>et al.</i> ] Coordination and organisation: Antheia Conference for Young Researchers, « Le Changement : conceptions et représentations dans l'Antiquité gréco-romaine », Paris-Sorbonne.
12/14- 06/16	[with Nathalie Assan, Fanny Cailleux <i>et al.</i> ] Organisation: monthly seminar for Doctorate students in Classics – Association Antheia, Paris-Sorbonne.
	Research
10/18 -	Postdoctoral research at the University of Cologne, Germany (supervision: Prof. Jürgen Hammerstaedt; DAAD funding): - Preparing a critical edition of Aemilius Asper and Helenius Acro's fragmentary work.
08-09/18	Short-term research and language-learning trip in Munich, Germany (DAAD grant).
08-09/16	Short-term research trip at the University of Cologne, Germany, under the supervision of Prof. Jürgen Hammerstaedt.
06/2016	Temporary researcher for Prof. MC. Scappaticcio's project PLATINUM: - Editing the proceedings of the conference "Centro vs. Periferia. Il Latino tra Testi e Contesti, Lingua e Letteratura (I-V d.C.) (Università di Napoli - Federico II, 7-9/10/2015)" (in collaboration); - Managing the bibliography for the proceedings.
10/2015- 06/2016	Long-term research trip in Rome and at the University of Cassino, Italy, under the supervision of Prof. Paolo De Paolis.
06-12/15	Temporary researcher for Prof. A. Garcea's project <i>Corpus Grammaticorum Latinorum</i> (CGL) – Institut Universitaire de France, Université Paris-Sorbonne:  - Editing the digital version of the <i>Ars Charisii</i> and its literary quotations in the Latin grammarians' corpus (as found on the Corpus corporum website);  - Annoting the XML file according to the TEI standards for this text.
2014 –	Participating in Prof. A. Garcea's project Fragmentary Latin Grammarians: - Preparing a critical edition of Flavius Caper, Aemilius Asper and Helenius Acro's fragmentary work for publication; - Writing for the research blog (gradis.hypotheses.org).
2014-2017	President of the Association Antheia ("Loi 1901") – Université Paris-Sorbonne. - Managing the scientific blog for Antheia ( <u>antheia.hypotheses.org</u> ); - Organising scientific events.
09/2014- 09/2015	Temporary researcher for Prof. M. Fruyt's project <i>Dictionnaire Historique et Encyclopédie Linguistique du Latin</i> – Agence Nationale de la Recherche, Université Paris-Sorbonne: - Writing parts of the entries ( <i>gerere</i> §§5.3, 7; <i>grossus</i> §§3.4, 5.2, 5.3; 7; <i>pudicitia</i> §§3.4, 5.2, 7;); - Revising articles (Christol A., "Les aliments d'origine animale"; Fruyt M. et Lasagna M., "Les noms d'oiseaux en latin");

- Uploading articles to the DHELL website (dhell.paris-sorbonne.fr).

#### **Formation**

2014-2017

Latin Studies PhD in co-tutorship under the supervision of Prof. Alessandro Garcea at the Université Paris-Sorbonne (Doctoral School "Mondes anciens et médiévaux") and of Prof. Paolo de Paolis at the Universitá degli studi di Cassino e del Lazio meridionale: *La notion d'archaïsme chez les grammairiens latins*; avec une édition commentée de l'œuvre fragmentaire de Flavius Caper. (Defended: 12/12/2017)

### **Distinctions**

2018-2019 Research Grant for Young Academics and Scientists - DAAD Sorbonne Excellence Programme scholarship.

2018-2019 Recipient of the Grant for post-doctoral research from the Université franco-italienne – Chapter IV of the call for project Vinci 2018.

O6/2016 Grant: Borsa di studio ad oggetto attività di ricerca - Dipartimento di Studi umanistici, Università di Napoli "Federico II".

2015-2017 Scholarship "Aide à la Mobilité Internationale – Doctorants" from the Île-de-France region.

2015-2017 Grant for Doctorate students in co-tutorship from the Université franco-italienne – Chapter II of the call for project Vinci 2015.

2011 Scholarship for the Spring semester at Bard College (NY, USA).

Merit scholarship from the French Ministry of Education to study at the French Lycee in London, UK.